

**SE**

## **Bruksanvisning**

Läs igenom bruksanvisningen noggrant och förstå innehållet innan du använder maskinen.

**DK**

## **Brugsanvisning**

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger maskinen.

**NO**

## **Bruksanvisning**

Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.

**FI**

## **Kyättöohje**

Lue käyttöohje huolellisesti ja ymmärrä sen sisältö, ennen kuin alat käyttää konetta.

# **DM230**



**SE DK NO FI**

# SYMBOLFÖRKLARING

## Symboler på maskinen:

**WARNING!** Maskinen kan felaktigt eller slarvigt använd vara ett farligt redskap, som kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall för användaren eller andra.



Läs igenom bruksanvisningen noggrant och förstå innehållet innan du använder maskinen.



Använd alltid:

- Godkänd skyddshjälm
- Godkända hörselskydd
- Skyddsglasögon eller visir
- Andningsmask



Denna produkt överensstämmer med gällande EG-direktiv.



**Miljömärkning.** Symbolen på produkten eller dess förpackning indikerar att denna produkt ej kan hanteras som hushållsavfall. Den skall istället överlämnas till passande återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.



Genom att se till att denna produkt omhändertas ordentligt kan du hjälpa till att motverka potentiella negativa konsekvenser på miljö och människor, vilka annars kan orsakas genom oriktig avfallshantering av denna produkt.

För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta din kommun, din hushållsavfallsservice eller affären där du köpte produkten.

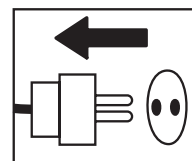
Vid borrning i tak, försäkra dig om att vatten inte kan läcka in i maskinen. Använd lämplig vattenuppsamlare och plasta in maskinen men täck inte över luftintag och luftutsläpp.



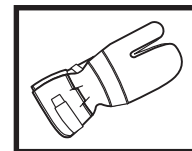
**Övriga på maskinen angivna symboler/dekaler avser specifika krav för certifieringar på vissa marknader.**

## Symboler i bruksanvisningen:

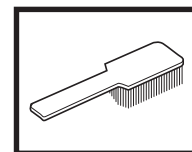
Kontroll och/eller underhåll skall utföras med motorn frånslagen och stickkontakten urdragen ur uttaget.



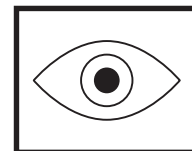
Använd alltid godkända skyddshandskar.



Regelbunden rengöring krävs.



Okulär kontroll.



Skyddsglasögon eller visir måste användas.



---

# INNEHÅLL

---

## Innehåll

### SYMBOLFÖRKLARING

Symboler på maskinen: ..... 2

Symboler i bruksanvisningen: ..... 2

### INNEHÅLL

Innehåll ..... 3

### VAD ÄR VAD?

Vad är vad på bormaskinen? ..... 4

### SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Åtgärder före användning av ny bormaskin ..... 5

Personlig skyddsutrustning ..... 5

Maskinens säkerhetsutrustning ..... 6

Kontroll, underhåll och service av maskinens  
säkerhetsutrustning ..... 6

Allmänna säkerhetsinstruktioner ..... 6

### PRESENTATION

DM 230 ..... 7

### START OCH STOPP

Innan start ..... 8

Start ..... 8

Stopp ..... 8

### ARBETSTEKNIK

Allmänna arbetsinstruktioner ..... 9

Användning av maskinen ..... 10

### UNDERHÅLL

Allmänt ..... 11

Rengörning ..... 11

Elförsörjning ..... 11

Reparationer ..... 11

Byte av växellådsolja ..... 11

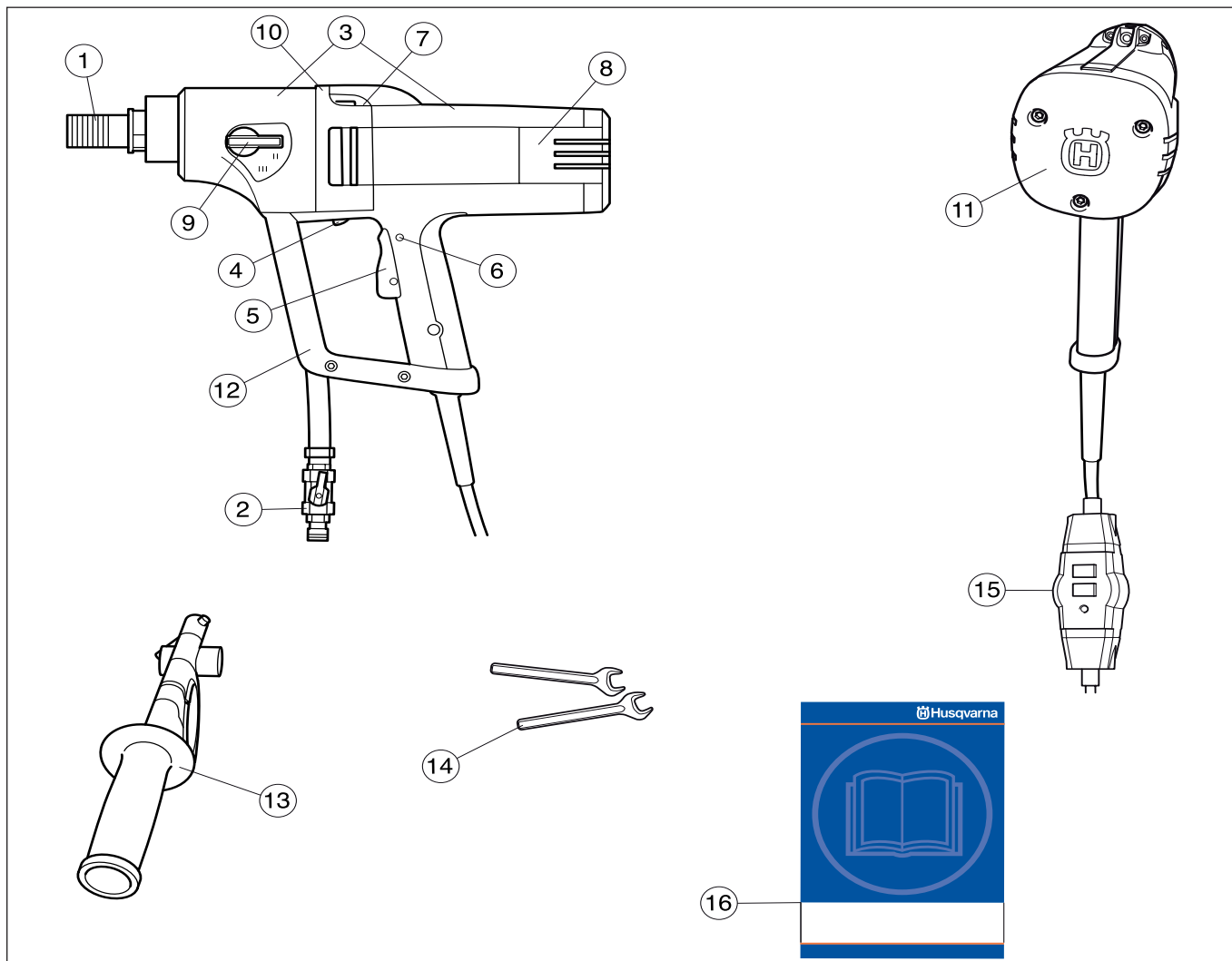
Byte av kolborstar ..... 12

Daglig tillsyn ..... 12

### TEKNISKA DATA

EG-försäkran om överensstämmelse ..... 14

# VAD ÄR VAD?



## Vad är vad på bormaskinen?

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1 Borrspindel               | 10 Läckagehål (sipprar det ut vatten eller olja ur läckagehålet, kontakta din återförsäljare för att byta packningen) |
| 2 Vattenanslutning          | 11 Bakkappa   |
| 3 Växellåds- och motormodul | 12 Skyddsbygel och bärhandtag   |
| 4 Smartstart™               | 13 Handtag och adapter  |
| 5 Strömbrytare              | 14 Nycklar  |
| 6 Strömbrytarspär           | 15 Jordfelsbrytare  |
| 7 Libell                    | 16 Bruksanvisning   |
| 8 Inspektionskåpa           |   |
| 9 Växelvred                 |   |

# SÄKERHETSINSTRUKTIONER

## Åtgärder före användning av ny bormaskin

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda maskinen.
- Denna maskin är konstruerad för och avsedd för borrar i betong, tegel och olika stenmaterial. All annan användning är felaktig.
- Maskinen är avsedd att användas i industriella applikationer av erfarna operatörer.
- Kontrollera borrets montering, se avsnitt byte av borr.
- Kontrollera att sladden och skarvsladden är hel och i bra skick.
- Håll ordning på arbetsplatsen. Oordning orsakar olycksfallsrisker.

## Använd alltid sunt förnuft

Det är omöjligt att täcka alla tänkbara situationer du kan ställas inför vid användandet av en bormaskin. Var alltid försiktig och använd sunt förnuft. Undvik situationer som du anser dig otillräckligt kvalificerad för. Om du efter att ha läst dessa instruktioner fortfarande känner dig osäker angående tillvägagångsätt, skall du rådfråga en expert innan du fortsätter. Tveka inte att kontakta din återförsäljare eller oss om du har frågor angående användning av bormaskinen. Vi står gärna till tjänst och ger dig råd som hjälper dig att använda din bormaskin på ett bättre och säkrare sätt.

Låt din Husqvarna-återförsäljare regelbundet kontrollera bormaskinen och göra nödvändiga inställningar och reparationer.

All information och alla data i denna bruksanvisning gällde det datum denna bruksanvisning lämnades till tryck.



**WARNING! Under inga förhållanden får maskinens ursprungliga utformning ändras utan tillstånd från tillverkaren. Använd alltid originaltillbehör. Icke auktoriserade ändringar och/eller tillbehör kan medföra allvarliga skador eller dödsfall för föraren eller andra.**



**WARNING! Användning av produkter som skär, slipar, borrar, finslipar eller formar material kan generera damm och ångor som kan innehålla skadliga kemikalier. Ta reda på hur det material som du arbetar med är beskaffat och bär lämplig andningsmask.**

## Personlig skyddsutrustning

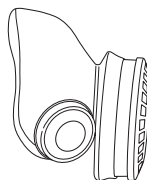


**WARNING! Vid all användning av maskinen skall godkänd personlig skyddsutrustning användas. Personlig skyddsutrustning eliminerar inte skaderisken, men den reducerar effekten av en skada vid ett olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp vid val av utrustning.**

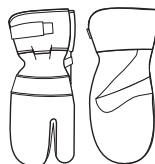
- Skyddshjälm
- Hörselskydd
- Skyddsglasögon eller visir



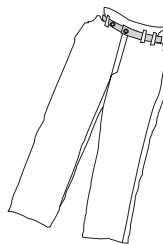
- Andningsmask



- Kraftiga greppsäkra handskar.



- Åtsittande, kraftig och bekväm klädsel som tillåter full rörelsefrihet.



- Stövlar med stålhätta och halkfri sula.



- Första förband ska alltid finnas till hands.



# SÄKERHETSINSTRUKTIONER

## Maskinens säkerhetsutrustning

I detta avsnitt förklaras vilka maskinens säkerhetsdetaljer är, vilken funktion de har samt hur kontroll och underhåll skall utföras för att säkerställa att de är i funktion. Se kapitel Vad är vad?, för att hitta var dessa detaljer är placerade på din maskin.



**WARNING! Använd aldrig en maskin med defekta säkerhetsdetaljer. Säkerhetsutrustningen ska kontrolleras och underhållas. Se anvisningar under rubriken Kontroll, underhåll och service av maskinens säkerhetsutrustning. Om din maskin inte klarar alla kontrollerna ska serviceverkstad uppsökas för reparation.**

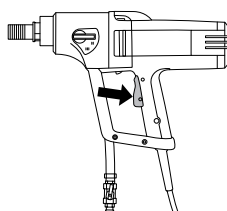
## Kontroll, underhåll och service av maskinens säkerhetsutrustning



**VIKTIGT!** All service och reparation av maskinen kräver specialutbildning. Detta gäller särskilt maskinens säkerhetsutrustning. Om maskinen inte klarar någon av nedan listade kontroller ska du uppsöka din serviceverkstad. Ett köp av någon av våra produkter garanterar att du kan få en fackmannamässig reparation och service utförd. Om inköpsstället för maskinen inte är en av våra servande fackhandlare, fråga dem efter närmaste serviceverkstad.

## Strömbrytare

Strömbrytaren ska användas för att starta och stänga av maskinen.



### Kontroll av strömbrytare

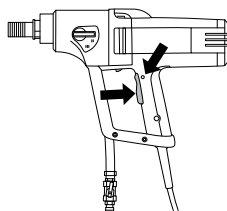
Starta maskinen, släpp strömbrytaren och kontrollera att motorn och borkronan stannar.

En defekt strömbrytare ska bytas av auktoriserad serviceverkstad.

### Kontroll av strömbrytarspärr

Tryck in strömbrytaren och kontrollera att strömbrytaren är låst när strömbrytarspärren är i intryckt läge.

Tryck in strömbrytaren och kontrollera att strömbrytaren återgår till sitt ursprungsläge när den släpps.



Kontrollera att strömbrytaren och strömbrytarspärren går lätt.

## Allmänna säkerhetsinstruktioner

- Arbeta inte med borkmaskinen utan att först ha läst och förstått innehållet i denna bruksanvisning.



**WARNING! Det finns alltid en risk för stötar vid eldrivna maskiner. Undvik ogynnsamma väderleksförhållanden och kroppskontakt med åskledare och metallföremål. Följ alltid instruktionerna i bruksanvisningen för att undvika skador.**

- Använd aldrig maskinen om du är trött, om du har druckit alkohol eller om du tar mediciner, som kan påverka din syn, ditt omdöme eller din kroppskontroll.
- Använd personlig skyddsutrustning. Se anvisningar under rubrik Personlig skyddsutrustning.
- Bär aldrig maskinen med hjälp av sladden och dra aldrig ur stickproppen genom att dra i sladden. Håll alla sladdar och skarvsladdar borta från vatten, olja och skarpa kanter. Var uppmärksam så att inte sladden kläms i dörrar, stängsel eller liknande. Det kan annars medföra att föremål blir strömförande.
- Kontrollera att sladden och skarvsladden är hel och i bra skick. Använd en skarvsladd avsedd för utomhusbruk. Använd inte maskinen om sladden är skadad, utan lämna in den till en auktoriserad serviceverkstad för reparation.
- Använd inte en skarvsladd medan den är upprullad för att undvika överhettning.



- Maskinen skall anslutas till ett jordat uttag.
- Kontrollera att nätspänningen stämmer med den som anges på typskylten som sitter på maskinen.
- Använd aldrig en maskin som är felaktig. Följ underhålls-, kontroll- och serviceinstruktioner i denna bruksanvisning. Vissa underhålls- och serviceåtgärder skall utföras av tränade och kvalificerade specialister. Se anvisningar under rubrik Underhåll.
- Låt aldrig någon annan använda maskinen utan att försäkra dig om att de har förstått innehållet i bruksanvisningen.
- Människor och djur kan distrahera dig så att du tappar kontrollen över maskinen. Var därför alltid koncentrerad och fokuserad på uppgiften.
- Var uppmärksam på att kläder, långt hår och smycken kan fastna i rörliga delar.

## Transport och förvaring

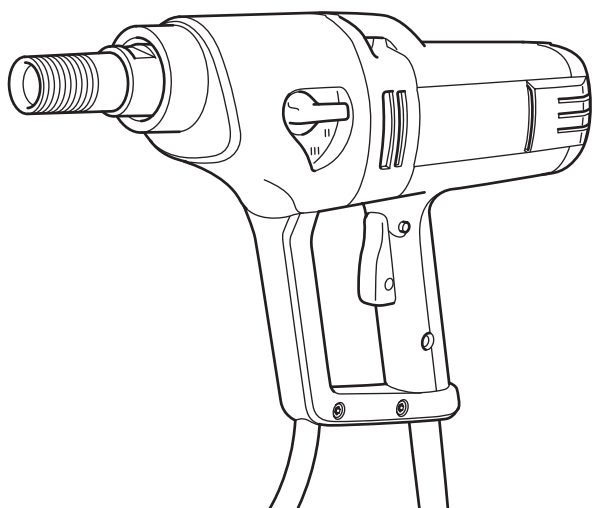
För att skydda din borkmaskin och bork mot skador, förvara eller transportera inte borkmaskinen med påmonterad borkkrona.

Förvara borkmaskinen i ett låsbart utrymme så att den är oåtkomlig för barn och obehöriga.

Förvara borkmaskin och stativ torrt och frostfritt.

# PRESENTATION

## DM 230



Vi hoppas att Du kommer att vara nöjd med Din maskin och att den ska få vara Din följeslagare under en lång tid framöver. Tänk på att denna bruksanvisning är en värdehandling. Genom att följa dess innehåll (användning, service, underhåll etc) kan Du väsentligt höja maskinens livslängd och även dess andrahandsvärde. Om Du säljer Din maskin, se till att överlåta bruksanvisningen till den nya ägaren.

Ett köp av någon av våra produkter ger dig tillgång till professionell hjälp med reparationer och service om något ändå skulle hända. Om inköpsstället för maskinen inte var någon av våra auktoriserade återförsäljare, fråga dem efter närmaste serviceverkstad. Använd endast originaldelar vid reparationer. Om andra delar används, upphör garantin att gälla.

Husqvarna Construction Products strävar efter att ständigt förbättra produkternas konstruktion. Husqvarna förbehåller sig därför rätten att utan föregående meddelande och utan ytterligare åtaganden införa konstruktionsförändringar.

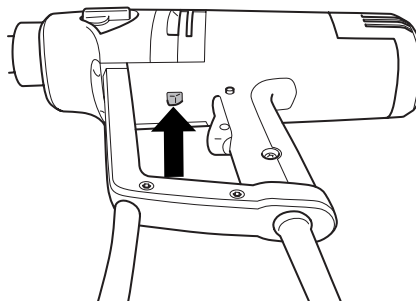
- DM 230 är en elektrisk handhållen bormaskin, avsedd för håltagning av betong, tegel och olika stenmaterial.
- Bormaskinen är moduluppbyggd och enkel att montera.
- Maskinen är utrustad med libeller för att underlätta borrarbete samt ett vridbart handtag med en intergrerad adapter för stödpinne som gör arbetet bekvämt.
- DM 230 har tre varvtalsområden för borrarstorlekar upp till 150 mm.
- Maskinen har en vattenkyld växellåda med en ledning som går genom spindelaxeln.
- DM 230 kan också kopplas till en dammsugare med hjälp av en adapter, används vid torrborrning, som fästs på borrarspindeln.
- Bormaskinen är försedd med Softstart™, Smartstart™, Elgard™ och varvtalsreglering

### Softstart™

Softstart™ är en elektronisk strömbegränsning, som gör det lättare att börja borra. Cirka tre sekunder efter det att strömbrytaren tryckts in, nås maximalt varvtal.

### Smartstart™

Om Smartstart™-knappen trycks in direkt efter att strömbrytaren trycks in, minskas varvtalet med 50%. I Smartstart™-läge har maskinen en lägre effekt tills knappen trycks in igen. Denna funktion är mycket användbar för att skapa ett guidehål att borra efter.



### Elgard™

Elgard™ är ett elektroniskt överbelastningsskydd.

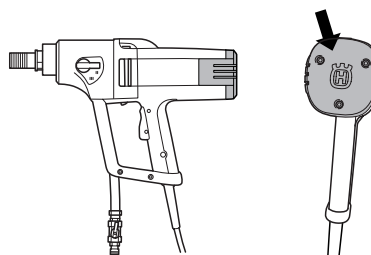
Om motorn blir överlastad, gör överbelastningsskyddet att motorn pulserar. Genom att då sänka belastningen kommer motorn att återgå till normalt varvtal. Om maskinen utsätts för hård belastning, eller om borret fastnar kommer överbelastningsskyddet att bryta strömmen. Maskinen återställs genom att först släppa på strömbrytaren och sedan trycka in den igen. Om borret fastnar, skyddar den mekaniska slirkopplingen växellådan innan överbelastningsskyddet bryter strömmen.

### Varvtalsreglering

Varvtalsregleringen ger alltid maximal utteffekt från maskinen. Med hjälp av varvtalsregleringsfunktionen har maskinen ett begränsat tomgångsvarvtal.

### Ergonomi

Den mjuka bakkappan på DM 230 har en stor tryckyta som gör att maskinen ligger bättre mot kroppen. Det rundade handtaget gör maskinen skönare att hålla i vid borring. Skyddsbygeln är ett praktiskt bärhandtag vid transport.



# START OCH STOPP

## Innan start



**VARNING! Innan start måste följande observeras:**

**Maskinen skall anslutas till ett jordat uttag.**

**Kontrollera att nätspänningen stämmer med den som anges på typskylten som sitter på maskinen.**

**Se till att du står stadigt. Se till att inga obehöriga finns inom arbetsområdet.**

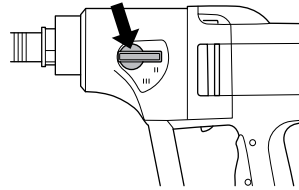
Se till att:

- Strömbrytaren är hel. Om inte, måste den bytas av en auktoriserad reparatör.
- Strömbrytaren inte är upphakad.
- Maskinen och dess utrustningsdelar är korrekt monterade:
  - Borret sitter ordentligt fast.
  - Om stativ används, ska detta vara fäst i maskinen vid växellådans spännhals.
- Använd personlig skyddsutrustning. Se anvisningar under rubrik Personlig skyddsutrustning.
- Vattenkylningen eller dammsugaren (med hjälp av adaptern) är påkopplad på maskinen. Använd lämplig borrkrona beroende på om det är vatten- eller torrborrning. Vid osäkerhet fråga din återförsäljare, din serviceverkstad eller en erfaren operatör.

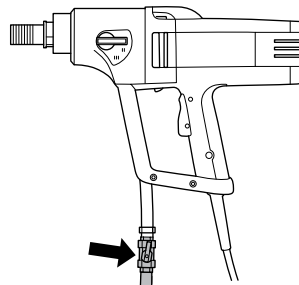
## Start

**VIKTIGT! Byte av växel får endast göras när maskinen är avstängd. Annars finns det riska för skada på växellådan.**

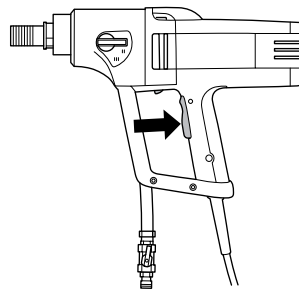
- 1 Ställ in arbetsvarvtalet genom att vrida på borrspindeln och samtidigt föra växelvredet till önskat läge.



- 2 Vrid på vattenkylningen (vattenborrning) eller sätt på dammsugaren (torrborrning).



- 3 Håll maskinen stadigt.
- 4 Tryck in strömbrytaren helt. Tryck också, om så önskas, in Smartstart™-knappen.

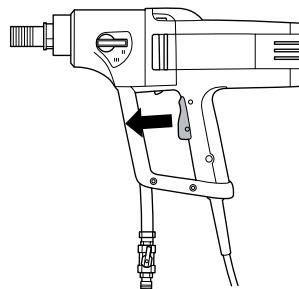


## Stopp



**VARNING! Borrkronan fortsätter att rotera en stund efter att motorn har stängts av. Stanna inte borrkronan med händerna. Personskador kan uppstå.**

Motorn stannas genom att släppa strömbrytaren.



## Kylning

Kör maskinen obelastad någon minut för att kyla motorn.



## Allmänna arbetsinstruktioner



**VARNING!** Detta avsnitt behandlar grundläggande säkerhetsregler för arbete med bormaskin. Given information kan aldrig ersätta den kunskap en yrkesman besitter i form av utbildning och praktisk erfarenhet. När du råkar ut för en situation som gör dig osäker angående fortsatt användning ska du rådfråga en expert. Vänd dig till din återförsäljare, din serviceverkstad eller en erfaren bormaskinanvändare. Undvik all användning du anser dig otillräckligt kvalificerad för!



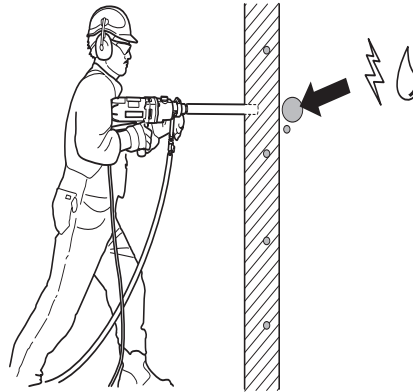
**VARNING!** Överexponering av vibrationer kan leda till blodkärls- eller nervskador hos personer som har blodcirkulationsstörningar. Uppsök läkare om ni upplever kroppsliga symptom som kan relateras till överexponering av vibrationer. Exempel på sådana symptom är domningar, avsaknad av känsel, "kittlingar", "stickningar", smärta, avsaknad eller reducering av normal styrka, förändringar i hudens färg eller dess yta. Dessa symptom uppträder vanligtvis i fingrar, händer eller handleder. Dessa symptom kan öka vid kalla temperaturer.

- Undvik användning vid ogynnsamma väderleksförhållanden. Exempelvis tät dimma, regn, hård vind, stark kyla, osv. Att arbeta i dåligt väder är tröttsamt och kan skapa farliga omständigheter, exempelvis halt underlag.
- Börja aldrig att arbeta med maskinen innan arbetsområdet är fritt och du har säkert fotfäste. Titta efter eventuella hinder vid en oväntad förflyttning. Försäkra dig om att inget material kan falla ned och orsaka skador när du arbetar med maskinen.
- Utför aldrig handhållen borring från stegar. Använd stativ för säker borring.



- Håll dig på avstånd från borkronan när motorn är igång.
- Försäkra dig om att arbetsområdet är tillräckligt upplyst för att skapa en säker arbetsmiljö.

- Kontrollera så att inga rörledningar eller elektriska kablar är dragna i borrområdet.



- Se till att sladden är bakom dig när du börjar använda maskinen så att inte sladden kommer till skada.
- Lämna aldrig maskinen utan uppsikt med motorn igång. Roterande borkrona kan medföra risk för allvarliga skador.
- Dra alltid ut kontakten vid längre avbrott i arbetet.
- Överbelasta ej maskinen. Överbelastning kan ge skador på maskinen.
- Håll verktygen skarpa och rena för att kunna arbeta säkrare.
- Kontrollera alltid baksidan av den yta där borkronan kommer ut vid genomborring. Säkra och spärra av området och se till att inga människor eller material kommer till skada.
- Stäng alltid av maskinen innan du flyttar den.
- Arbeta aldrig ensam, utan ha alltid någon annan person i närheten. Förutom att du kan få hjälp att montera maskinen, kan du också få hjälp om en olycka skulle inträffa.
- Håll alla delar i funktionsdugligt skick och se till att alla fästelement är ordentligt åtdragna.

## Användning av maskinen

- Maskinen har ett mycket högt vridmoment. Detta kräver hög koncentration under arbetet, eftersom allvarliga personskador kan inträffa av att borret plötsligt fastnar.
- Håll händerna på avstånd från borrspindel och borr när maskinen är igång.
- Var observant på oljeläckage eller vattenläckage. Om olja eller vatten sipprar ut ur läckagehålet på drevhalsen ovasida måste tätningarna bytas.

## Handhållen borring

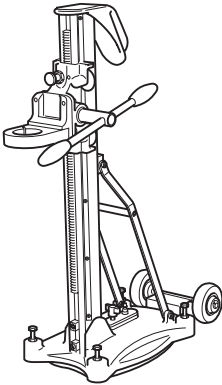


**VARNING! Utför inte handhållen borring på första växeln då maskinen har ett kraftigt moment som kan medföra personskador om borret fastnar.**

- Använd alltid borr med max diameter av 75 mm vid handhållen borring. Ju större borr, desto större reaktion om borret fastnar.
- Se till att alltid stå stadigt när du utför handhållen borring.

## Stativborring

- Använd alltid borrarstativ om borring ska utföras från stege eller byggnadsställning.



Handhållen borring i dessa situationer är riskfull, eftersom fallrisken om borret fastnar är mycket stor.



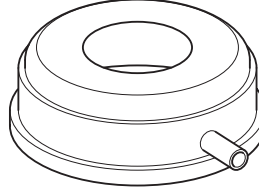
- Se till att stativet är ordentligt förankrat.
- Se till att bormaskinen är ordentligt fastsatt i stativet.

## Borring utomhus

- Använd alltid skarvkablar som är godkända för utomhusbruk.

## Borring i tak och liknande

- Använd vattenuppsamlare för att förhindra att vatten tränger in i maskinen. Maskinen måste täckas över med plast eller dylikt för att förhindra att vatten tränger in i maskinen men täck inte för luftintag och luftutsläpp.

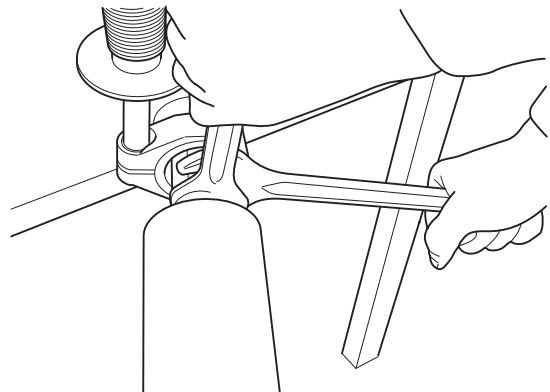


**VIKTIGT! Luftintaget får inte övertäckas.**

## Byte av borr



- 1 Dra ut stickproppen.
- 2 Ta fram:
  - Det nya borret.
  - De medföljande fasta nycklarna, storlek 24 mm och 32 mm.
  - Vattenfast fett.
- 3 Ta bort det gamla borret med hjälp av de fasta nycklarna.
- 4 Stryk vattenfast fett på det nya borret gänga.
- 5 Montera borret med hjälp av de fasta nycklarna.



Innan maskinen startas, se noga till att det nya borret sitter fast ordentligt.

# UNDERHÅLL

## Allmänt



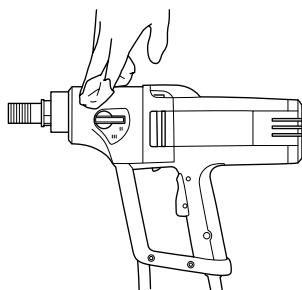
**VIKTIGT!** Kontroll och/eller underhåll skall utföras med motorn frånslagen och stickkontakten utdragen ur uttaget.

Livslängden på din maskin förlängs avsevärt om den används, sköts och underhålls på rätt sätt.

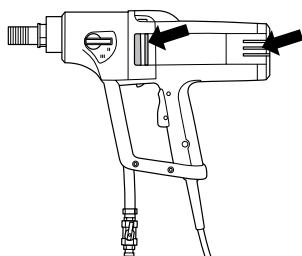
## Rengöring



- Håll maskinen och borsten rena för att borringen ska kunna ske säkert.



- Håll handtaget torrt och rent från fett och olja.
- För att maskinen alltid skall erhålla fullgod kylning skall kylflötsöppningarna hållas fria och rena. Blås regelbundet ur maskinen med tryckluft.



- Använd tryckluft för att rengöra motorn med jämna mellanrum. Ta bort inspektionskåpan och rengör kåpan.

## Elförsörjning



**VARNING!** Använd aldrig skadade kablar de kan orsaka allvarliga, även dödliga, personskador.

Kontrollera att sladden och skarvsladden är hel och i bra skick. Använd inte maskinen om sladden är skadad, utan lämna in den till en auktoriserad serviceverkstad för reparation.

## Reparationer

**Viktigt** Alla typer av reparationer får endast utföras av auktoriserade reparatörer. Detta för att inte operatörerna ska utsättas för stora risker.

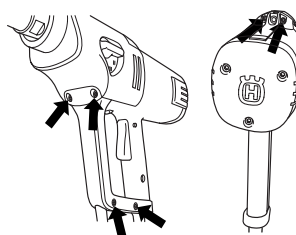
## Byte av växellådsolja



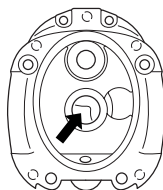
Kontakta din återförsäljare för att få rätt olja.

Oljan i växellådan ska bytas med 400 drifttimmars intervall. Gör enligt följande:

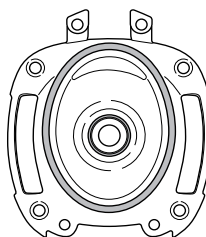
- Ta fram:
  - Ny olja, Mobile Lube1 SHC 75W90 eller annan liknande transmissionsolja.
  - Behållare att hälla den gamla oljan i.
- Fäst maskinen med borrspindel neråt i ett skruvstycke eller liknande.
- Skruva ur de sex skruvarna som håller ihop motorväxellådsmodul.



- Ta isär maskinen försiktigt.
- Töm växellådsoljan i behållaren.
- Vid behov kontakta din återförsäljare för rengöring av växellådan.
- Häll i ny olja i växellådan, ca 0,25 liter.



- Sätt dit en ny O-ring mellan motorkåpan och växellådkåpan. Kontakta din återförsäljare för att få rätt O-ring.



- Sätt ihop maskinen igen och skruva i de sex skruvarna.

# UNDERHÅLL

## Byte av kolborstar



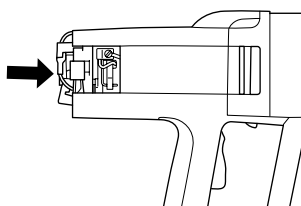
Kolborstarna ska tas bort och kontrolleras regelbundet. Veckovis om maskinen används dagligen eller med längre intervall om maskinen används mer sällan. Slitytan ska vara jämn och fri från skador.

Båda kolborstarna måste alltid bytas vid samma tillfälle, men en i taget. Gör enligt följande:

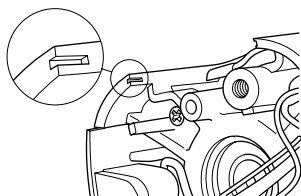
- 1 Ta bort inspektionskåpens skruvar, 3 st.



- 2 Lyft borsthållarfjädern åt sidan.
- 3 Lossa skruven.
- 4 Dra ut kolborstanslutningen.
- 5 Dra ur kolborsten ur hållaren.



- 6 Rengör borsthållarna med tryckluft eller en borste. Byt ut borstarna om de är utslitna.
- 7 Montera de nya kolborstarna och kontrollera samtidigt att de glider lätt i borsthållarna.
- 8 Lägg borsthållarfjädern på plats.
- 9 För in kolborstanslutningen under skruven.
- 10 Gör om proceduren på den andra kolborsten.
- 11 Skruva tillbaka inspektionskåpens skruvar, 3 st. Kläm ihop bakstycket för att lättare fästa skruvarna. Se till att inspektionskåpan hamnar i dess spår.



- 12 Låt maskinen gå på tomgång i 10 minuter för att köra in de nya kolborstarna.

## Daglig tillsyn



- 1 Kontrollera att skruvar och muttrar är åtdragna.
- 2 Kontrollera att strömbrytareheten fungerar säkerhetsmässigt.
- 3 Rengör maskinen utvändigt.
- 4 Kontrollera och rengör kylloftsöppningarna
- 5 Kontrollera att sladden och skarvsladden är hel och i bra skick.

# TEKNISKA DATA

Elmotor 1-fas  
 Märkspänning, V 230/100-120  
 Märkeffekt, W 1850/8 A

## Märkström, A

230 V 8 A  
 100-120 V 15 A

Vikt, kg 7

## Bulleremissioner

Ljudeffektnivå, uppmätt enligt EN 60745-2-1, dB(A) 94

## Ljudnivåer

Ljudtrycksnivå vid användarens öra, uppmätt enligt EN 60745-2-1, dB(A) 90

## Diameter borkrona, mm

Max. diameter på borkrona, med stativ 150 mm (5,9")  
 Max diameter på borkrona, handhållen 75 mm (3")

Spindelgänga G 1/2" G 1 1/4"  
 Vattenanslutning G 1/4"  
 Stativ, mm Ø 60 mm

## Vibrationsnivåer

Handtag, ekvivalentvärde, m/s<sup>2</sup> <2,5

			Handhållen borrning		Stativborrning	
Växel	Borrhastighet med last	Borrhastighet utan last	Rekommender ad borrarstorlek (mm)	Rekommender ad borrarstorlek (tum)	Rekommender ad borrarstorlek (mm)	Rekommender ad borrarstorlek (tum)
1	580	730	Rekommenderas ej	Rekommenderas ej	100-150	4-6
2	1400	1700	40-80	2-4	40-80	2-4
3	2900	3600	0-40	0-2	0-40	0-2

---

# TEKNISKA DATA

---

## EG-försäkran om överensstämmelse

### (Gäller endast Europa)

**Husqvarna Construction Products**, SE-433 81 Partille, Sverige, tel: +46-31-949000, försäkrar härmed att bormaskinen **Husqvarna DM230** från 2007 års serienummer och framåt (året anges i klartext på typskylten plus ett efterföljande serienummer) motsvarar föreskrifterna i RÅDETS DIREKTIV:

- av den 22 juni 1998 "angående maskiner" **98/37/EG**, bilaga IIA.
- av den 3 maj 1989 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **89/336/EEC**, samt nu gällande tillägg.
- av den 19 februari 1973 "angående elektrisk utrustning" 72/23/EEG

Följande standarder har tillämpats: SS-EN ISO 12100 (2003), EN 55014-1 (2000)/A1/A2, EN 55014-2 (1997)/A1, EN 61000-3-2 (2000)/A2, EN 61000-3-3 (1995)/A1/A2.

Den levererade bormaskinen överensstämmer med det exemplar som genomgick EG-typkontroll.

Göteborg, Maj 2007



Ulf Petersson, Utvecklingschef